



## Предупреждение как вид уголовного наказания по Уголовному кодексу Социалистической Республики Вьетнам

Чан Фи Лонг

Московский государственный юридический университет имени О. Е. Кутафина, Москва, Россия  
tranphilongnv6@gmail.com

**Аннотация.** В статье анализируется содержание предупреждения как вида уголовного наказания, предусмотренного УК СРВ. Для выяснения практики применения этого наказания во Вьетнаме используются статистические методы исследования, а также метод сравнительного исследования для сравнения положений УК СРВ с наказанием в виде общественного порицания по уголовным кодексам РСФСР 1922, 1926, 1960 годов. Обосновывается вывод о нецелесообразности сохранения предупреждения в системе наказаний, предусмотренной УК СРВ.

**Ключевые слова:** виды наказаний, система наказаний, предупреждение, общественное порицание, зарубежное уголовное право, Вьетнам

**Для цитирования:** Чан Ф. Л. Предупреждение как вид уголовного наказания по Уголовному кодексу Социалистической Республики Вьетнам // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2023. Вып. 4 (849). С. 121–126.

---

Original article

## Warning as a Type of Criminal Punishment in the Penal Code of the Socialist Republic of Vietnam

Tran Phi Long

Kutafin Moscow State Law University, Moscow, Russia  
tranphilongnv6@gmail.com

**Abstract.** The article analyzes warning as a type of criminal punishment provided for in the Penal Code of Vietnam (hereby referred to as PCV). To investigate the practice of applying this punishment in Vietnam, statistical research methods are used, along with comparative research of applying this punishment in Vietnam and public censure under the Criminal Codes of the RSFSR of 1922, 1926, and 1960. Substantiated is the conclusion that it is inexpedient to maintain warning in the system of punishments in the PCV.

**Keywords:** types of punishments, system of punishments, warning, public censure, foreign criminal law, Vietnam

**For citation:** Tran, P. L. (2023). Warning as a type of criminal punishment in the Penal Code of the Socialist Republic of Vietnam. Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 4(849), 121–126.

## ВВЕДЕНИЕ

В УК СРВ предупреждение предусмотрено как вид основного наказания. Уголовно-правовая сущность и соответствие предупреждения цели предупреждения преступлений, обоснованность включения предупреждения в систему наказаний по УК СРВ – вопросы, которые решаются вьетнамскими учеными по-разному. Некоторые ученые считают, что наказание в виде предупреждения свидетельствует о гуманности уголовного законодательства Вьетнама, что согласуется с его уголовной политикой ослабления репрессивности уголовного закона и «усиления применения наказаний без лишения свободы»<sup>1</sup>. Представляется, что такой подход объясняет то, что рассматриваемая мера воздействия на преступника сохраняет свое уголовно-правовое значение в УК СРВ как вид основного наказания.

Другие ученые выражают свое несогласие с приведенной позицией, утверждая, что предупреждению не свойственны существенные характеристики наказания как формы реализации уголовной ответственности, что оно не способно обеспечить достижение цели предупреждения преступлений, о чем свидетельствует судебная статистика с низкими показателями применяемости этого вида наказания [Lê Kim Chinh, 2021].

## СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО УК СРВ

Предупреждение является наказанием, предусмотренным во всех УК СРВ (1985, 1999 и 2015 гг.). В настоящее время к основным видам наказаний, предусмотренных УК СРВ, относятся: предупреждение; штраф; исправление, не связанное с лишением свободы; высылка; лишение свободы на определенный срок; пожизненное лишение свободы; смертная казнь. В этой системе предупреждение является наказанием с наименьшей строгостью. Статья 34 УК СРВ 2015 года гласит: «Предупреждения выносятся правонарушителям, совершившим менее тяжкие преступления и имеющим множество смягчающих обстоятельств, но еще не в части освобождения от наказания»<sup>2</sup>. Содержание наказания в виде предупреждения в УК СРВ не раскрывается. В уголовно-правовой науке Вьетнама под предупреждением понимается публичный выговор от имени государства, лицу, признанному виновным

в совершении преступления (осужденному) [Lê Văn Cẩm, 2021, с. 342].

УК СРВ предусматривает ряд условий применения предупреждения – категория преступления и наличие смягчающих обстоятельств. Предупреждение как вид наказания *назначается только за преступления небольшой тяжести*. Согласно части 1 статьи 9 УК СРВ 2015 года, к преступлениям небольшой тяжести относятся деяния, которые по закону караются лишением свободы на срок до трех лет или наказанием, не связанным с лишением свободы (штраф, исправление, не связанное с лишением свободы).

Для назначения наказания в виде предупреждения *требуется наличие совокупности смягчающих обстоятельств* (двух и более), предусмотренных статьей 51 УК СРВ, а также смягчающих обстоятельств, которые, хотя и не предусмотрены этой статьей, но учтены судом в качестве смягчающих с учетом обстоятельств дела. Эти обстоятельства должны быть отражены в приговоре суда. Указанные условия являются обязательными: при отсутствии одного из двух условий суд не может применить предупреждение.

При назначении (применении) предупреждения суд должен учитывать характер и степень опасности совершенного преступления, личность виновного, отягчающие и смягчающие обстоятельства. После всестороннего рассмотрения и оценки, если будет установлено, что обвиняемый близок к освобождению от наказания, к нему будет применено наказание в виде предупреждения [Đinh Văn Quế, 2020]. По сути в основании решения о применении предупреждения лежит вывод суда о возможности достижения целей наказания без претерпевания осужденным тех лишений, которые составляют содержание наказаний, более строгих, нежели предупреждение. В данном контексте особое значение имеет оценка обстоятельств дела, характера и степени общественной опасности совершенного преступления, личности виновного.

Условия применения предупреждения (преступление небольшой тяжести и совокупность смягчающих обстоятельств) позволяют суду сделать снисхождение осужденному, если эти условия не только формально присутствуют, но и подтверждаются характеристикой личности осужденного его предшествующим преступлению и посткриминальным поведением. В противном случае одно лишь предупреждение осужденного превращается в факт безнаказанности. Ле Ван Кам отмечает, что для этих людей (не представляющих опасности для общества) предупреждения суда достаточно, чтобы они осознали свои ошибки и исправились, чтобы стать полезными обществу людьми» [Lê Văn Cẩm, 2021, с. 344].

<sup>1</sup> См.: Nghị quyết số 49-NQ/TW ngày 02/6/2005 của Bộ Chính trị Đảng Cộng sản Việt Nam về Chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020. = Resolution No. 49-NQ/TW dated June 2, 2005, of the Politburo of the Communist Party of Vietnam on the Strategy for Judicial Reform Until 2020.

<sup>2</sup> Статья 34 УК СРВ 2015 года

Предупреждение не направлено на прямое ограничение или лишение осужденного личных прав и интересов осужденного, что свойственно другим основным наказаниям. Содержанием этого наказания является публичный выговор (осуждение, упрек) от имени государства в адрес осужденного за совершенное им преступление, что, как представляется, должно оказать моральное воздействие на осужденного, может быть, причинить ему нравственные страдания. Как уже отмечалось, предупреждение нередко трактуется в юридической литературе как мера, схожая с освобождением от наказания, близкая к освобождению по содержанию. Но с правовой точки зрения, для знака равенства между предупреждением и освобождением от наказания отсутствуют основания, поскольку предупреждение, несмотря на отсутствие карательного содержания, имеет те же уголовно-правовые последствия, что и всякое другое наказание, предусмотренное УК СРВ.

*Применение предупреждения влечет судимость.* По этой причине есть основания рассчитывать на определенный сдерживающий и предупредительный эффект. При обсуждении проекта УК СРВ 2015 года возобладала позиция, согласно которой сохранение этого наказания в УК будет способствовать обеспечению направления на сокращение сроков тюремного заключения<sup>1</sup>.

*Предупредительное (превентивное) значение* рассматриваемого вида наказания явилось предметом острых дискуссий во вьетнамской научной среде и в законодательных собраниях: следует отменить или сохранить это наказание в системе наказаний. Группа, выступающая за сохранение предупреждения в качестве наказания, считает, что предупреждения способствуют обеспечению стабильности действующей системы уголовных наказаний. В то же время регулирование и применение этого наказания отражают уголовную политику Вьетнама по «усилению применения наказаний, не связанных с лишением свободы»<sup>2</sup>. Кроме того, предупреждение также свидетельствует о гуманности уголовного законодательства Вьетнама в целом и системы наказаний в частности.

Точка зрения о том, что предупреждение должно быть исключено из системы наказаний,

свидетельствует о том, что оно не соответствует целям наказания. Статистика применения этого наказания отличается низкими показателями – судебной практикой это наказание не востребовано, что, как представляется, свидетельствует о позиции судебного сообщества. При избрании вида наказания, при решении вопроса о возможности исправления осужденного посредством самого мягкого из них суды приходят к выводу о нецелесообразности применения предупреждения. Этот вывод основан на опыте – показателях рецидива после применения предупреждения.

По нашему мнению, предупреждение целесообразно исключить из системы наказаний по нескольким причинам.

*Предупреждение не отражает сущности наказания, поскольку не имеет в своем содержании карательного элемента.* Многие ученые считают, что предупреждение не лишает осужденного личных прав и свобод. Даже «определенный психологический ущерб» осужденного, описываемый в наказании предупреждения, не поддается установлению. Нгуен Шон утверждает, что именно расплывчатый карательный характер предупреждения приводит к его малому применению в судебной практике [Nguyễn Sơn, 2002, с. 94].

А. В. Наумов справедливо отмечает, что наказание всегда связано с ограничением прав и свобод лица, совершившего преступление, причиняет ему определенные моральные страдания и лишает его определенных благ (свободы, имущественных прав и т. д.). То есть по своему объективному содержанию наказание – это всегда кара. Любое наказание в той или иной степени должно иметь карательное содержание [Наумов, 2017].

УК РФ не без оснований отказался от общественного порицания, предусмотренного в системе наказания в пункте 9 части 1 статьи 21 УК РСФСР 1960 года (общественное порицание как основной вид наказания – ч. 1 ст. 22). По мнению А. В. Наумова, тяжесть наказания должна соответствовать тяжести совершенного преступления, а в связи с этим – и личности виновного [Наумов, 2017, с. 550]. В содержании предупреждения по УК СРВ отсутствует кара.

При сравнении предупреждения как наказания по УК СРВ 2015 года с общественным порицанием по УК РСФСР 1960 года оказывается, что суровость наказания в виде предупреждения даже ниже, нежели порицание. Предупреждение во Вьетнаме объявляется судом только при оглашении обвинительного приговора (в зале суда), а «общественное порицание» может быть обнародовано через прессу или другие средства массовой информации. Таким образом, осуждение преступника получает общественный резонанс,

<sup>1</sup> См.: Báo cáo số 1018/BC-UBTVQH13 ngày 24/11/2015 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khoá 13 về giải trình, tiếp thu, chỉnh lý dự thảo Bộ luật hình sự. = Report No. 1018/BC-UBTVQH13 of the Standing Committee of the 13th National Assembly on explanation, reception and adjustment of the draft Penal Code dated November 24, 2015.

<sup>2</sup> См.: Nghị quyết số 49-NQ/TW ngày 02/6/2005 của Bộ Chính trị Đảng Cộng sản Việt Nam về Chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020. = Resolution No. 49-NQ/TW dated June 2, 2005, of the Politburo of the Communist Party of Vietnam on the Strategy for Judicial Reform Until 2020.

может иметь реальные социально-психологические последствия. Однако для правовой сущности наказания этих фактических неприятностей для осужденного недостаточно. Правовая позиция законодателя сформулирована определенно в части 1 статьи 43 УК РФ: наказание заключается в предусмотренных настоящим Кодексом лишении или ограничении прав и свобод лица, признанного виновным в совершении преступления.

*Предупреждения не гарантируют достижения целей наказания.* УК СРВ в статье 31. К ним относятся:

- 1) кара лиц, совершающих преступления;
- 2) исправление и перевоспитание людей;
- 3) предупреждение совершения новых преступлений (в том числе общее и специальное предупреждение).

Предупреждение не ограничивает прав и свобод осужденного. После вынесения судом предупреждения производство по делу в отношении осужденного завершается. Таким образом, предупреждение не возлагает никаких обязанностей на осужденного после вынесения приговора судом<sup>1</sup>. Наказание, которое зачитывается и приводится в исполнение в один момент, вряд ли достигнет цели перевоспитания, исправления осужденных или превенции. Мнение о том, что предупреждение способно оказывать воспитательное, исправительное и превентивное воздействие на осужденного или способствовать профилактике правонарушений выражает идеальное представление о желаемых позитивных результатах уголовно-правового воздействия.

Таблица 1

#### ПРИМЕНЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СУДАМИ ПРОВИНЦИИ КУАНГНИНЬ СРВ С 2013 ПО 2017 ГОДЫ<sup>2</sup>

| Год  | Осужденных<br>с применением предупреждения (в %) |
|------|--------------------------------------------------|
| 2013 | 0,3                                              |
| 2014 | 0,2                                              |
| 2015 | 0,7                                              |
| 2016 | 0,1                                              |
| 2017 | 0,0                                              |

*Судебная практика показывает, что предупреждения применяются редко.* В Особенной части УК СРВ 2015 года содержится 314 статей,

<sup>1</sup> Hoàng Công Hoàn. Hoàn thiện quy định về hình phạt trong pháp luật hình sự Việt Nam hiện nay // Tạp chí Thanh tra điện tử. 2019, July 18.

<sup>2</sup> Там же.

26 из которых предусматривают предупреждение в качестве вида наказания (8,3 %). Статистика применения предупреждений в провинции Куангнинь СРВ за период 2013–2017 годы показывает, что уровень применения вышеуказанного наказания очень низок (табл. 1). На предупреждения приходилось только самый высокий показатель в 2015 году (приблизительно 0,72 %) и самый низкий в 2017 году (0 %).

Статистические данные о применении предупреждений по всей стране свидетельствуют о том, что уровень применения этого наказания крайне низок, однако в целом его применение имеет тенденцию к постепенному увеличению с годами (табл. 2). В 2019 году наибольшее количество осужденных к предупреждению было зафиксировано – 135 человек (приблизительно 0,18 %), в то время как в 2016 году это число было самым низким – 62 человека (приблизительно 0,06 %).

Таблица 2

#### ПРИМЕНЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СУДАМИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ВЬЕТНАМ С 2015 ПО 2019 ГОДЫ<sup>3</sup>

| Год  | Осужденных<br>с применением предупреждения (в %) |
|------|--------------------------------------------------|
| 2015 | 0,08                                             |
| 2016 | 0,06                                             |
| 2017 | 0,12                                             |
| 2018 | 0,11                                             |
| 2019 | 0,18                                             |

Показатели применения предупреждения на уровне одной провинции и по всей стране во Вьетнаме одинаково низкие.

Так почему же предупреждение до сих пор назначается в качестве вида наказания в системе уголовных наказаний Вьетнама? Нгуен Шон поясняет, что предупреждение остается в системе наказания, потому что оно имеет глубокое воспитательное и профилактическое содержание, ясно демонстрируя гуманность социалистического уголовного права [Nguyễn Sơn, 2002]. Наказание в виде предупреждения, действительно, свидетельствует о гуманности уголовного законодательства Вьетнама. Однако наказание должно также обеспечивать принцип справедливости, соответствие наказания характеру и степени опасности этого деяния. Представляется целесообразным вьетнамскому законодателю ознакомиться с российским опытом, положениями об обязательных

<sup>3</sup> Там же.

работах, исправительных работах в УК РФ. Уголовное право Российской Федерации и уголовное право Вьетнама имеют много общего. В частности, нормы о целях наказания, системе и видах наказаний в УК СРВ находится под влиянием УК РСФСР 1960 года. Имеют схожие технико-юридические конструкции, правовое наполнение и политические цели. Замена предупреждения другими мерами наказания не противоречит политической направленности вьетнамского уголовного права на «усиление применения наказаний, не связанных с лишением свободы»<sup>1</sup> без потери существующей системы.

Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила) также предусматривали предупреждение в качестве наказания, которое может использоваться в качестве альтернативы лишению свободы<sup>2</sup>. Сторонники сохранения предупреждения в системе наказаний, предусмотренной УК СРВ, также утверждают, что предупреждения служат альтернативой тюремному заключению. Как уже отмечалось, это представление соответствует нынешней уголовной политике Вьетнама, предусма-

тривающей «расширение применения наказания без лишения свободы, ограничение применения тюремного заключения и смертной казни»<sup>3</sup>.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Предупреждение отражает текущую уголовную политику Вьетнама, которая отдает приоритет применения наказаний без лишения свободы. Это наказание также свидетельствует о социалистическом гуманизме уголовного права Вьетнама. Однако в предупреждении отсутствует карательный характер, свойственный наказанию как форме реализации уголовной ответственности, что ставит под сомнение соответствие рассматриваемой меры целям наказания. Это объясняет низкую востребованность предупреждения судебной практикой и может служить аргументом в пользу исключения предупреждения из системы наказаний, предусмотренных УК СРВ.

Для обеспечения системности видов наказаний по УК СРВ целесообразно обратиться к опыту УК РФ, в частности к нормам об обязательных работах и исправительных работах. Эти наказания мягки по своей строгости, но отражают правовую суть и цели наказания.

<sup>1</sup>См.: Nghị quyết số 49-NQ/TW ngày 02/6/2005 của Bộ Chính trị Đảng Cộng sản Việt Nam về Chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020. = Resolution No. 49-NQ/TW dated June 2, 2005, of the Politburo of the Communist Party of Vietnam on the Strategy for Judicial Reform Until 2020.

<sup>2</sup>См.: United Nations Standard Minimum Rules for Non-custodial Measures (The Tokyo Rules) Adopted by General Assembly resolution 45/110 of 14 December 1990; Handbook of basic principles and promising practices on Alternatives to Imprisonment, 2007, Publish online.

<sup>3</sup>См.: Nghị quyết số 49-NQ/TW ngày 02/6/2005 của Bộ Chính trị Đảng Cộng sản Việt Nam về Chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020. = Resolution No. 49-NQ/TW dated June 2, 2005, of the Politburo of the Communist Party of Vietnam on the Strategy for Judicial Reform Until 2020.

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Lê Kim Chinh. Góp ý dự thảo Bộ luật Hình sự (sửa đổi): Không nên áp dụng hình phạt cảnh cáo // Sở Tư pháp tỉnh Bình Định. 2021, October 6. = Ле Ким Чинь, Комментарии к проекту Уголовного кодекса (с поправками): Предупреждение применяться не должно. URL: <https://stp.binhdingh.gov.vn/hoat-dong-xay-dung-kiem-tra-van-ban-qpl-va-quan-ly-vi-pham-hanh-chinh/605-605.html>
2. Lê Văn Cẩm. Giáo trình Luật hình sự Việt Nam: Phần chung. Hà Nội. : Nhà xuất bản Đại học Quốc gia Hà Nội, 2021. = Уголовное право Вьетнама. Части Общая: учебник для бакалавров / Ле Ван Кам. Юридическая школа Вьетнамского национального университета, 2021.
3. Đinh Văn Quế. Bình luận Bộ luật hình sự Việt Nam năm 2015: Phần 1 Các quy định chung. Hà Nội. : Nhà xuất bản Thông tin và truyền thông, 2020. = Динь В. К. Комментарии к Уголовному кодексу 2015 г.: Общие положения части первой (подробный комментарий), Издательство «Информация и коммуникации», Ханой, 2020 г.
4. Nguyễn Sơn. Các hình phạt chính trong Luật Hình sự Việt Nam: luận án tiến sĩ luật học. Hà Nội., 2002. = Ньен Шон, Основные наказания в уголовном праве Вьетнама: дис. ... канд. юрид. наук. Ханой, 2002.
5. Наумов А. В. Российское уголовное право. Общая часть: курс лекций. 6-е изд., перераб. и доп. М.: Проспект, 2017.

## REFERENCES

1. Lê Kim Chinh (2021, October 6), Góp ý dự thảo Bộ luật Hình sự (sửa đổi): Không nên áp dụng hình phạt cảnh cáo. Sở Tư pháp tỉnh Bình Định. <https://stp.binhdingh.gov.vn/hoat-dong-xay-dung-kiem-tra-van-ban-qpl-va-quan-ly-vi-pham-hanh-chinh/605-605.html> = Le Kim Chinh (2021, October 6), Comments on the draft Penal Code (amended): Warning should not be applied. 2021, October 6.

2. Lê Văn Cẩm (2021). Giáo trình Luật hình sự Việt Nam: Phần chung. = Le, Van Cam (2021). Textbook on Criminal Law of Vietnam - General Part. Hanoi: Vietnam National University publishing house. (In Vietnamese)
3. Đinh Văn Quế (2020). Bình luận Bộ luật hình sự Việt Nam năm 2015 Phần 1 Các quy định chung = Dinh, Van Que (2020). Commentary on the 2015 Vietnamese Criminal Code Part 1 General provisions. Hanoi: The information and communication publishing house. (In Vietnamese)
4. Nguyễn Sơn (2002), Các hình phạt chính trong Luật Hình sự Việt Nam: luận án tiến sĩ luật học, Hà Nội. = Nguyen, S. (2002). Main punishments in Vietnamese criminal law: PhD in Law. Hanoi. (In Vietnamese)
5. Naumov, A. V. (2017). Rossijskoe uголовное право. Obshchaya chast: kurs lekcij. = Russian Criminal Law. General Part: Lecture Course. 6th ed. Moscow: Prospect. (In Russ.)

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

### Чан Фи Лонг

аспирант кафедры уголовного права

Московского государственного юридического университета имени О. Е. Кутафина

## INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

### Tran Phi Long

Postgraduate student of Department of Criminal Law

Kutafin Moscow State Law University

Статья поступила в редакцию  
одобрена после рецензирования  
принята к публикации

8.06.2023  
10.07.2023  
20.09.2023

The article was submitted  
approved after reviewing  
accepted for publication